
APRENDER DEL PASADO: EL FENÓMENO DE LA EMIGRACIÓN GALLEGA EN LA MANUALÍSTICA ESCOLAR DE CIENCIAS SOCIALES Y LENGUA GALLEGA Y LITERATURA (1982-2006)

Xosé Manuel Malheiro Gutiérrez
Universidade da Coruña
xmalheiro@udc.es

Resumen

Como reflejan las investigaciones realizadas en los últimos años, el fenómeno de la emigración representó para Galicia un hecho de gran trascendencia, y sus consecuencias incidieron de forma directa en la historia contemporánea de este país. Con todo, consideramos que la magnitud y consecuencias del fenómeno migratorio gallego no gozan de la presencia, la atención y el tratamiento que merece en los manuales de Ciencias Sociales y Lengua gallega y Literatura de los niveles no universitarios (ESO, 12-16 años y Bachillerato, 16-18 años) de nuestra Comunidad. Por eso, el objetivo de este trabajo es delimitar la presencia y tratamiento del fenómeno de la emigración gallega en los manuales escolares de entre los años 1982 y 2006 y formular propuestas para profundizar en su conocimiento, y a la vez en la toma de conciencia. Se pretende, en definitiva, la formación de actitudes positivas a partir de la experiencia colectiva del pasado para poder aceptar, desde el presente, el fenómeno de la inmigración y el retorno, incorporando valores como la comprensión, la tolerancia o la solidaridad hacia los extranjeros y retornados que ahora acogemos como inmigrantes.

Palabras clave: Galicia; Migraciones; Ciencias Sociales; Didáctica, Geografía Humana; Epistemología del conocimiento.

LEARNING FROM THE PAST: THE GALICIAN EMIGRATION PHENOMENON IN SOCIAL STUDIES AND GALICIAN LANGUAGE AND LITERATURE TEXTBOOKS (1982-2006)

As recent research reveals, emigration has represented a phenomenon of great significance to Galicia, its consequences directly impacting the country's contemporary history. Nonetheless, we find that the magnitude and consequences of Galician migration do not receive the presence, attention and treatment they deserve in social studies and Galician language and literature textbooks aimed at school youth aged 12 to 16 years (in compulsory secondary education) and 16 to 18 years (in post-compulsory secondary education) in our Community. The objective of this study, then, is to identify the presence and treatment of Galician emigration in school texts spanning from 1982 to 2006, and to propose ways to both deepen knowledge and raise consciousness about the phenomenon. Indeed, our intent is to foster positive attitudes around this past collective experience so that the present-day phenomenon of immigration, which includes returned émigrés, is accepted. We hope to accomplish this by incorporating into schooling values such as understanding, tolerance and solidarity towards foreigners and returnees, who are now taken in as immigrants.

Keywords: Galicia, Migrations, Social Studies, Curriculum and Instruction, Human Geography, Epistemology of Knowledge

1. La emigración gallega. Consideraciones preliminares

La emigración gallega es un hecho histórico que recorre de forma transversal todas las facetas de nuestra sociedad. Un fenómeno con presencia secular en diversos escenarios que fueron sucediéndose en el tiempo. Mientras la siega y el jornal llevaron a los gallegos a Castilla en el siglo XVI, fue a partir del XVIII cuando Andalucía o Extremadura comenzaron a atraer una emigración más cualificada, formada por tejeros, canteros o arrieros. Algo más tarde, se fueron asentando en territorio portugués trabajadores de la vendimia, aguadores, criados o cargadores que sembraron topónimos de raíz gallega de Braga a Lisboa, de Porto a Bragança, de Guarda a Santarem, de Leiría a Vilareal. Paralelamente aumentaba el flujo migratorio hacia América, que alcanzó su mayor intensidad entre finales del siglo XIX y primeras décadas del XX, para cambiar más tarde su dirección hacia Europa. En su conjunto, representan los destinos sucesivos de cientos de miles de gallegos y gallegas.

En América, junto con asturianos y cántabros destacaban entre los dependientes de comercio y propietarios minoristas de Buenos Aires, Montevideo y La Habana. Y con el incremento de inmigrantes, que permitió la diversificación, los gallegos se ocuparon también en otras actividades, como mozos de cuerda, dependientes o empleados domésticos, obreros portuarios en Buenos Aires y Santos (Brasil), repartidores de periódicos en Montevideo, y operarios en la construcción de los ferrocarriles brasileños y argentinos, así como obreros en las compañías mineras en la Patagonia o en los mataderos de Avellaneda (Argentina). Muchos dejaron la vida en la construcción del canal de Panamá, debido a las penosas condiciones laborales.

En Europa, a partir de la década de los sesenta del pasado siglo, los principales destinos serán Suiza, Alemania, Francia y en menor medida Gran Bretaña, Holanda y Bélgica, ocupando los trabajos manuales de baja y media cualificación en el sector secundario. Asimismo, también existió una emigración interior al País Vasco, Andorra o Cataluña.

Vemos por tanto como, durante más de dos siglos, el fenómeno de la emigración afecta, de forma transversal, a todos los aspectos de nuestra historia contemporánea. Y pese a los avances registrados en la calidad de vida de nuestra sociedad (al que en buena parte contribuyeron nuestros abuelos y padres emigrantes gracias a las remesas enviadas), Galicia sigue siendo, aún hoy, una

sociedad exportadora de mano de obra, pues muchos jóvenes siguen buscando fuera de nuestras fronteras, como antes lo hicieron sus padres y abuelos, medios de vida en el sector de la construcción u hostelería en las islas Baleares, Canarias, Madrid o Cataluña. Otros, que nada tienen que ver con el perfil de sus antepasados, sobre todo profesionales muy cualificados, emigran con sus títulos y doctorados hacia los EUA, Irlanda, países nórdicos o Suiza; un número importante de médicos y enfermeros lo hace a Portugal.

De este modo, hemos pasado de ser un país característico de emigrantes a convertirnos en destino de personas llegadas de otras tierras, bien como inmigrantes o como retornados. Es necesario resaltar que, debido, entre otras, a nuestra historia en los flujos migratorios, somos de las primeras comunidades autónomas en las estadísticas de inmigración de retorno. Por eso se dice que en Galicia se produce una paradoja migratoria, pues coexisten las emigraciones con las inmigraciones hacia el exterior, pero también hacia dentro del Estado (Izquierdo, 2008). De ese modo, toda familia gallega guarda una historia particular de emigrantes, y esto explica que la memoria reciente de lo que significó la emigración sigue viva, como lo demuestra el interés político por la diáspora gallega, la significativa participación en cada cita electoral o los vínculos afectivos que mantienen activo y fluido el canal de comunicación con la tierra de origen los emigrantes de primera, segunda o incluso tercera generación.

Para algunos observadores, siguiendo la tendencia maltusiana imperante en los análisis demográficos desde finales del XIX, el fenómeno migratorio fue una especie de “epidemia secular que afectaba a un país pobre en recursos, poco modernizado, carente de industrias y de una agricultura tecnológicamente avanzada” (Núñez Seixas, 2001). Para otros, la emigración se justifica por el derecho individual inherente al liberalismo económico, y se produciría no tanto por la miseria como por la promesa de aventura, de riqueza, de bienestar en el nuevo destino convirtiéndose en una suerte de bendición para el país emisor, retratada en alguna experiencia aislada de éxito al retorno, a través del estereotipado “indiano” opulento, promotor de obras filantrópicas que intentaban perpetuar su memoria. Para otros muchos observadores la emigración fue, en fin, la única salida digna a un modelo social injusto, obligados a pagar elevados impuestos y contribuciones,... sometidos al control de las autoridades religiosas, abandonados a los abusos del cacique de aldea, soporte final de un sistema político, vigente merced a las rancias formas del modelo feudal.

De este modo comprobamos como, por un lado, el fenómeno de la emigración está presente en la mayor parte de las historias familiares de los gallegos, vinculadas al pasado, pero su trascendencia llega hasta hoy, formando parte de nuestro imaginario colectivo. Por otro lado, constatamos, a través de los diferentes estudios realizados, que trasciende a una cuestión meramente estadística para ahondar en aspectos estructurales (política, sociedad, economía, cultura...) de nuestra historia que determinan nuestro presente. Su importancia y complejidad exige que sea analizado desde todos los ámbitos mencionados. Y a ellos obedecen la infinidad de trabajos de investigación ya realizados por diferentes autores que ponen de relieve una serie de consecuencias.

Entre las negativas destacamos las demográficas, causa de la detracción progresiva de contingentes humanos; las socioeconómicas, con la pérdida durante décadas de los individuos más posibilitados para la inserción laboral; las socioculturales, con el abandono del entorno doméstico y el desarraigo posterior, siendo característico el conocido síndrome de viudas de vivos. Recordemos la esclarecedora definición que la poeta Rosalía de Castro deja en su emotivo poema “¡Prá Habana!”, refiriéndose a las esposas de los varones emigrantes y huérfanos y huérfanas de vivos: la ausencia del padre conlleva la adopción del matriarcado forzoso, alteraciones en el reparto de roles y trastornos en los mecanismos de identificación del modelo paterno.

Entre las positivas, destaca el valor de las remesas monetarias de los emigrantes, que sirvieron para saldar deudas, redimir fueros, adquirir propiedades, introducir innovaciones técnicas y organizativas en las explotaciones agrícolas aliviando, de este modo, una economía plagada de urgencias, necesidades y privaciones. Además, la liquidez monetaria llegada de América contribuyó al despegue industrial de Galicia mediante iniciativas en el sector conservero, metalúrgico y de la construcción naval, y al establecimiento de una tupida red bancaria; revitalizó el comercio marítimo y las comunicaciones con el continente americano; contribuyó a la implantación de obras de carácter social, como la mejora de la red escolar por toda la geografía gallega o la financiación de los sindicatos agrarios desempeñando un importante papel en la evolución política del agro gallego, fundamentalmente en la formación de una élite dirigente de ámbito local (Malheiro, 2006). La diáspora gallega estará detrás de la aparición de un entramado societario agrarista, de la publicación de periódicos de orientación regeneracionista y anti-caciquil y protagonizará un capítulo esencial en la evolución del galleguismo mediante la creación de sociedades nacionalistas, formación de líderes

y apoyo al proceso de lucha por la autonomía política (Beramendi, 2008).

2. El estudio de la cultura escolar a través de los manuales

La institución escolar no es solo el resultado de regulaciones político-normativas que provienen del exterior, sino una construcción social que produce y transmite determinadas pautas culturales, genera productos específicos y mantiene tradiciones propias que ejercen resistencias a las reformas y regulaciones curriculares que se implantan desde fuera. Y en esa tendencia al inmovilismo, acaba por convertirse en una institución profundamente conservadora. Ante este hecho, los estudios realizados y las investigaciones en curso deben conducir a la propuesta de cambios en este instrumento pedagógico (Maestro, 2002).

Exige, al mismo tiempo, una transformación radical en esa concepción curricular obsoleta promoviendo la búsqueda de alternativas más adecuadas hacia el desarrollo de un nuevo modelo de institución formadora y de sus finalidades. Los textos escolares, que son uno de los productos específicos más característicos de la institución escolar se han convertido en un objeto de estudio de gran interés entre los docentes por su tradicional preferencia sobre otros materiales, por la gran potencia explicativa que pueden proyectar, por sus contenidos textuales explícitos u ocultos y por la perfección del lenguaje iconográfico.

Considerando estos aspectos, convertir los manuales escolares en objeto de investigación ofrece muchas posibilidades para conocer aspectos fundamentales de la historia de la educación en general, tales como las regulaciones que el Estado impone a la escuela, las diversas intervenciones que determinan los contenidos de la enseñanza; descubrir las teorías pedagógicas, imaginarios y corrientes ideológicas que pretenden imponerse en la enseñanza en cada momento; o detectar, en el campo de las ciencias sociales en particular, presencias o ausencias en el tratamiento de determinados contenidos, que pueden revelar lagunas dentro del propio currículum. Este aspecto, centrado en la emigración gallega, es el tema que particularmente nos interesa en el marco del trabajo de investigación que aquí presentamos.

Los manuales expresan un horizonte idealizado de saberes, propósitos y valoraciones de un determinado momento y contexto histórico, susceptibles de ser analizados para tratar de comprender la historia escolar y los procesos de transmisión cultural, y al mismo tiempo, , en la

medida del posible, tratar de mejorarlos (Johnsen, 1997). Pese a su interés, los manuales escolares se han considerado, de modo simplista, documentación secundaria, sin entender que son el producto historiográfico socialmente más significativo, debido a su popularidad al menos durante la primera mitad del siglo XX, coincidiendo con la implantación de un sistema estatal de educación (Valls, 2007). Por eso, atendiendo a las actuales investigaciones, ya no es suficiente abordar el estudio de los manuales escolares desde una concepción restrictiva, sino que exigen ser considerados necesariamente en su relación tanto con el alumnado como con los docentes, en función de la disciplina escolar de que se trate.

En consonancia con lo anterior, pasaron a mejor vida los tiempos en que los manuales en desuso solo servían como elementos para el recuerdo y la nostalgia (Hernández, 1994); en el mejor de los casos, como objeto de valor para determinados coleccionistas, o como elemento decorativo en alguna exposición puntual. El manual escolar empieza a ser considerado y estudiado con otras categorías desde el momento en que se ha comprendido su centralidad en el proceso curricular durante muchas décadas. Tal como expuso Alain Chopin (1980), ya viene siendo objeto de tratamiento diferente como fuente de información, pero ante todo como factor pedagógico determinante en el proceso curricular, incluso como el resultado de los intereses que determinados grupos sociales expresan para prolongar y proyectar sus valores y tradiciones culturales.

Si nos detenemos en los proyectos y trabajos sobre manualística escolar en marcha en España, debe resaltarse que, arrancando de la década de los noventa del siglo pasado, un grupo de investigadores lleva trabajando en el proyecto MANES (acrónimo de Manuales Escolares), inspirado en su homólogo y anterior EMMANUELLE (En su página <http://www.inrp.fr/she/emmanuelle.htm> puede encontrarse más información en lengua francesa e inglesa).

El Centro de Investigación MANES dirigido por la profesora Gabriela Ossenbach tiene por objeto realizar el estudio histórico de los manuales escolares publicados en España de 1808 a 1990 y crear una biblioteca sobre manualística (en soporte digital, se accede al Centro a través de su portal <http://www.uned.es/manesvirtual/portalmunes.html>). Basa sus actividades en la elaboración de un censo de los libros de texto publicados durante este periodo; la recogida y análisis de toda la legislación producida acerca de los libros escolares; la reconstrucción de la historia de las

principales editoriales escolares; la realización de estudios bibliométricos de la producción editorial y el análisis de las características pedagógicas, políticas e ideológicas de estos manuales, de acuerdo con diversos cortes temáticos y cronológicos.

No debemos olvidar, al lado del proyecto MANES, otra rica experiencia en el campo del estudio e investigación sobre manualística. Se trata del CEINCE, acrónimo de Centro Internacional de la Cultura Escolar, una entidad promovida por la Asociación Schola Nostra en colaboración con la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León y la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, para el estudio y difusión de la cultura de la escuela, que nació por iniciativa del profesor Agustín Escolano Benito, catedrático de Historia de la Educación de la Universidad de Valladolid. Esta institución se define como un centro integral de documentación, investigación e interpretación acerca de todos los aspectos relativos a la cultura de la escuela, campo que aborda, desde una perspectiva multidisciplinar e internacional, en sus dimensiones históricas y en sus proyecciones actuales y futuras (puede consultarse su portal <http://www.ceince.eu/main.php?id=8>).

Siguiendo la actividad de estas experiencias, una concepción moderna de los manuales debe fomentar y compartir espacios de saber y de formación de identidades personales y grupales/comunitarias en el alineadas, con currícula y contenidos profundamente revisados, a fin de promover aquello que permita “aumentar la capacidad de raciocinio, de aprendizaje, de adaptación y de construcción de argumentos (y que al mismo tiempo) haga posible la educación de personalidades éticamente ancladas” (Cuesta, 2008). En lo que afecta a la intrahistoria de la escuela, los libros escolares son fuentes imprescindibles para aproximarnos al conocimiento empírico de algunos de los “silencios” de la historia de la educación tradicional, solo interesada hasta ahora en el estudio de las ideas y políticas que han informado el desarrollo de los sistemas de instrucción pública, y empeñada por fin en dar cuenta del pasado pragmático de la educación” (Escolano, 2001). Aunque, como señala Valls Montés (2007), los manuales escolares no son las únicas fuentes documentales pero son, posiblemente, las que mayor cantidad de información pueden aportarnos si las interrogamos y analizamos de modo adecuado e intentamos reconstruir el contexto en el que fueron elaborados, y las indicaciones, indicios o pistas que suelen suministrar para intentar reconstruir no solo su uso escolar en el pasado, sino para formular pautas de trabajo en el futuro respecto de sus lagunas, deficiencias o incoherencias.

La memoria depositada en los textos didácticos puede ser percibida hoy por los historiadores de la educación como una *paideia*, como expresión de un *ethos* pedagógico-social y testimonio de un modo de producción didáctica; en definitiva, como la objetivación cultural de un currículum en todas las dimensiones, es decir, en sus estructuras y contenidos, en sus imágenes sociales y en sus formas de desarrollo. Toda una imagen sistémica de la escuela a la que representan y aún de la sociedad que los escribe y los utiliza (Valls, 2009). Afirmación que podemos aplicar al objeto de nuestro trabajo: la presencia y tratamiento del fenómeno de la emigración gallega en los currícula a través de los manuales escolares, requiere de una serie de datos documentales cuya fuente principal es la que nos proporcionan los manuales, pese a que su recopilación pueda ser más o menos laboriosa y también lo sea el establecimiento de su representatividad y, por tanto, del valor y significado de la muestra seleccionada (Rüsen, 1997).

3. Motivación personal

Hemos constatado, desde la experiencia docente universitaria a lo largo de los años, el desconocimiento que muestra nuestro alumnado acerca del fenómeno de la emigración gallega, pese a que la mayor parte reconoce guardar en su “memoria individual” algún recuerdo familiar referido a este hecho. Con todo, podemos asegurar que, pese a su relevancia histórica y sociocultural, ya no pertenece a la “historia colectiva” de esta generación de jóvenes. Por eso, consideramos necesario que, desde la enseñanza secundaria y el bachillerato, sea posible estudiar de forma integrada esa parte de nuestro pasado migratorio, de tal modo que contribuya no ya a mejorar el conocimiento sobre una parte del pasado, sino también a comprender nuestro presente dentro de un modelo educativo intercultural.

Este proyecto de investigación conjuga, por tanto, interés por el fenómeno migratorio, experiencia en el estudio y análisis de manuales escolares, trabajo relacionado con la problemática de la inmigración en contextos educativos, y una cierta “constatación empírica” de la falta de conocimiento entre nuestro alumnado sobre este hecho... Nos preocupa esta “ignorancia” sobre una parte de nuestra cultura, pero además, la necesidad de reforzar la “conciencia” hacia ese fenómeno que ahora se repite aquí: en otro tiempo, otras circunstancias y con otras caras, pero con parecidas causas y consecuencias.

Partimos de un fundamental interés historiográfico, aunque, como es lógico, también nos

anima una preocupació de tipus didàctic. El interès historiogràfic consisteix en conèixer el tractament que se li ha donat al fet migratori en el sistema educatiu, tal i com apareix reflectit en els manualets escolars; la preocupació didàctica se centra en la aportació de propostes per determinar el seu futur tractament: integrant causes i conseqüències econòmiques, culturals i sociopolítiques més enllà de simples aspectes demogràfics, capaces de proporcionar a nostres escolars un millor coneixement d'aquest fet històric, singular en la nostra societat.

Però se tracta de alguna cosa més: a partir d'aquí haurien d'obrir-se camins prospectius, ja que el coneixement del fenomen de l'emigració a Galícia, com experiència col·lectiva, hauria d'ajudar a formar consciències positives i actituds solidàries entre els escolars cap al fenomen de l'immigració actual, amb una progressiva presència en les aules dels nostres col·legis. Crear "consciència històrica", entesa com l'activitat mental de la memòria, que té la seva representació en una interpretació del passat encaminada a comprendre el present i a desenvolupar perspectives de futur de la pràctica vital segons la experiència (Valls, 2009). Considerant que tota ensenyança ha de ser acurada i respectar l'estat actual de la ciència, tant en els seus continguts i resultats com en la presència i ús de les seves bases metodològiques, incloent-hi també les seves principals característiques epistemològiques; però a més, aquesta ensenyança ha de observar la doble dimensió educativa bàsica, complexa i tal vegada paradoxal: ser vehicle de socialització dels millors valors dels quals s'ha dotat la humanitat i de possibilitar, simultàniament, el major grau possible de coneixement raonat, d'autonomia crítica i de decisió personal de l'alumne.

4. Plantejament del problema

Com se posa de relleu a través dels nombrosos treballs realitzats en els últims anys per diferents investigadors, el fenomen de l'emigració representà per Galícia un fet de gran transcendència, i les seves conseqüències incidiren de forma directa, tant positiva com negativament, en la història contemporània d'aquest país. Raó suficient per a que l'emigració gallega gozasse d'una rellevància significativa en els manualets escolars de Ciències Socials i Llengua gallega i Literatura dels nivells d'ensenyança no universitària, en particular en l'Educació Secundària Obligatoria (12-16 anys) i en els dos cursos de Batxillerat (16-18 anys), corresponents al context educatiu de la nostra Comunitat Autònoma. Amb tot, considerem que la magnitud i conseqüències del fenomen migratori gallego que acabem d'enumerar no

gozan de la presencia, la atención y el tratamiento que merecen, desde el punto de vista educativo y académico.

Por lo que hemos observado, y a falta de un trabajo más detallado y profundo como se pretende desarrollar mediante esta investigación, el estudio actual del fenómeno de la emigración en el sistema no universitario se limita a analizar los aspectos demográficos de los movimientos de la población, por lo que a nuestro juicio no responde, mediante un modelo adecuado, al estudio y atención educativa de este fenómeno histórico y social. Particularmente, consideramos que la emigración gallega merece un tratamiento más real y completo donde se pongan de relieve, de modo interrelacionado, las verdaderas causas, económicas, políticas, culturales... del trasvase masivo de la población.

5. Delimitación temática

Nuestro trabajo de investigación pretende, por tanto, resaltar que la emigración gallega (un fenómeno estructural que abarca múltiples aspectos de la sociedad, mereciendo la atención de un número significativo de investigadores y estudios contemporáneos) no goza de la correspondiente presencia en el campo escolar. Bien sea en la legislación, en el diseño de los currícula de los diferentes niveles del sistema educativo no universitario o en la elaboración de los contenidos que deberían conformar el temario en los respectivos manuales escolares.

Como consecuencia de este hecho, se empobrece el propio conocimiento que sobre Galicia y una parte fundamental de su historia tienen en la actualidad los alumnos y alumnas de los niveles no universitarios, lo que limita la posibilidad de estudiar, desde la educación formal, un aspecto en el que participó, de forma directa o indirecta, una parte muy importante de su población, principalmente de las clases populares. Y si, como afirma Alain Chopin, los manuales escolares son un instrumento de transmisión del saber contribuyendo a formar la armadura intelectual de los alumnos, estamos convencidos de que una conciencia sólida del fenómeno de la emigración gallega, además de ayudar a conocer mejor nuestro pasado, contribuiría a conformar actitudes positivas y solidarias entre los jóvenes hacia el presente fenómeno de la inmigración, reforzando el respeto y la tolerancia como valores de civilidad, tan necesarios para la convivencia.

6. Objetivos

De acuerdo con todo lo expuesto en páginas anteriores, nos parece oportuno formular los siguientes objetivos:

1. Analizar el fenómeno de la emigración gallega en la legislación escolar aplicada en Galicia entre los años 1982 y 2006 y en la manualística escolar utilizada en el territorio gallego entre esos años.

1.1.- Comprobar si el estudio de la emigración gallega aparece reflejado en la legislación escolar aplicada en Galicia entre los años 1982 y 2006.

1.2.- Delimitar la presencia del fenómeno de la emigración gallega en los manuales escolares de Ciencias Sociales y Lengua gallega y Literatura de los niveles de enseñanza no universitaria (EGB, BUP, ESO y Bachillerato), entre los años 1982 y 2006.

1.3.- Determinar el tratamiento que se da al fenómeno de la emigración gallega en los manuales escolares de Ciencias Sociales, y Lengua gallega y Literatura, de los niveles de enseñanza no universitaria (EGB, BUP, ESO y Bachillerato), entre los años 1982 y 2006.

1.4. Formular propuestas para mejorar y/o completar el estudio del fenómeno de la emigración gallega a través de los manuales escolares de Ciencias Sociales, y Lengua gallega y Literatura de los niveles de enseñanza no universitaria (ESO y Bachillerato).

7. Ámbito geográfico y temporal

La singularidad del tema que trata el presente trabajo exige la acotación de unas coordenadas espacio-temporales para delimitar adecuadamente el objeto de estudio. Con respecto al ámbito espacial, se circunscribe al contexto geográfico de la Comunidad Autónoma de Galicia; en lo tocante al ámbito temporal, los límites cronológicos se centran entre los años 1982 y 2006, abarcando dos momentos significativos: la LOGSE (1990) y la LOE (2006). Se establece 1982-2006 como periodo cronológico para nuestro estudio ya que es en ese momento cuando se inicia una nueva etapa de la que se derivan consecuencias históricas, políticas y legislativas en el panorama educativo gallego. Consecuencias históricas que emanan de la aprobación y entrada en vigor del Estatuto de Autonomía, en abril de 1981, y la creación de un gobierno autónomo en Galicia con la consiguiente Consejería de Educación; consecuencias políticas, que además de las históricas en el ámbito gallego, se materializan con la llegada al gobierno del Estado del Partido Socialista Obrero Español, en octubre de 1982, del que arranca el proceso que culminaría en la reforma educativa de la LOGSE en 1990; y también, consecuencias legislativas, ligadas a los

hechos anteriores, como fue el traspaso de competencias educativas por Real Decreto 1763/1982, de 24 de julio [BOE del 31 de julio] a la Comunidad Autónoma de Galicia, siendo efectivos desde el 1 de julio de 1982; o la aprobación, ya por el Parlamento gallego, y entrada en vigor de la Lei de Normalización Lingüística, en junio de 1983.

Por otro lado, el año 2006 se aprueba y entra en vigor la Ley Orgánica de Educación (LOE), impulsada de nuevo por el PSOE, después de ser derogada la LOCE (2002) promovida por el gobierno anterior del Partido Popular. En su conjunto, el periodo comprendido entre esas fechas, que podemos titular de modo más genérico “de la LOGSE a la LOE”, ofrece información interesante, tanto en el campo legislativo como de la manualística, para poder llevar a cabo los objetivos que se pretenden.

8. Relevancia social y científica

Como ya se señaló, el fenómeno de la emigración representa un hecho muy relevante en la historia de Galicia, sin el cual no sería posible comprender nuestra realidad actual pasando por alto el sedimento sociocultural y político que el movimiento migratorio dejó en la memoria colectiva a lo largo de los dos últimos siglos. Por tanto, nos parece científica y socialmente necesario estudiar la atención y el tratamiento que se dio a este fenómeno en el sistema educativo oficial a través de los manuales escolares, en los últimos 25 años, para poder detectar lagunas y, si es el caso, formular propuestas que permitan mejorar la actual situación.

9. Metodología de trabajo

La institución escolar desempeña un importante papel en el modelado de las actitudes y conductas de las personas que en ella interaccionan y conviven. Es aquí donde se pueden sentar las bases para dotar a las nuevas generaciones de confianza, respeto, autoestima, honestidad, tolerancia o actitudes democráticas. Más concretamente, como señala Jurjo Torres (1995), la enseñanza ha de servir para explicar problemas del presente y poder desterrar prejuicios. Y por eso, el interés de este estudio, que aquí presentamos en fase de desarrollo, se centra en detectar una carencia educativa y ofrecer alternativas. Ahondar en los aprendizajes, en la toma de conciencia social, en la formación de actitudes positivas a partir de las enseñanzas que nos reportó a los gallegos y gallegas la emigración como experiencia colectiva del pasado para poder aceptar, desde el presente, el fenómeno de la inmigración y el retorno en nuestra sociedad, incorporando valores como la

comprensión, la tolerancia o la solidaridad hacia los extranjeros y retornados que ahora acogemos como inmigrantes.

El estudio de la propia emigración en perspectiva histórica integrado en el currículo escolar debe ayudar a formar mentalidades respetuosas y solidarias con el diferente en una sociedad multicultural, afianzando valores de responsabilidad, tolerancia y conciencia de ciudadanía democrática, acorde con la temática del Bloque 1 (“Autonomía y responsabilidad”).

Para ello estructuramos nuestra investigación en cuatro grandes momentos metodológicos, que responden a su vez, a cuatro bloques de contenido:

1. La presente introducción, en la que se procura presentar el planteamiento teórico-metodológico del trabajo de investigación y su justificación.

2. Una primera fase, de carácter sintético, dividida en dos apartados:

A) Referido a la historia de la emigración gallega, centrado en los trabajos más relevantes y sus autores e investigaciones, como fenómeno estructural en la historia contemporánea.

B) Relacionado con los trabajos publicados sobre manualística escolar, desde los inicios de esta disciplina, así como los autores e instituciones impulsoras.

3. Una segunda fase de la investigación, de carácter analítico, centrada en la revisión de las fuentes documentales, dividida en dos apartados:

A) Análisis de la sucesiva legislación escolar que se fue desarrollando en el contexto gallego desde la aprobación del Estatuto de Autonomía.

B) Análisis de los manuales escolares, de Ciencias Sociales y de Lengua gallega y Literatura, utilizados en Galicia bajo la nueva normativa atendiendo a:

-Selección de manuales según el grado de implantación en los centros escolares.

-Estudio de la forma en la que se presenta el fenómeno de la emigración en los índices, temas, contenidos y unidades didácticas de los manuales seleccionados.

-Análisis del grado de participación inducida que los manuales otorgan al alumnado a través de ejercicios, preguntas o actividades que se le proponen desde los manuales, así como el carácter de esa participación.

La selección de los manuales se realizará, fundamentalmente, a partir del nivel de implantación y uso en los centros escolares, que es una de las exigencias en el mundo de la

manualística, partiendo de la convicción de que una mayor presencia de los manuales en las aulas corresponde a una posible mayor influencia de los mismos en el alumnado. Este criterio se considera básico pese a que, en algunas ocasiones, trataremos de ampliar el horizonte analizando otros manuales por el carácter significativo, original o relevante de sus propuestas, a pesar de no encontrarse entre los más utilizados. Para la selección de dichos manuales contamos con la información y las pautas que nos aportan otros estudios anteriores:

- *Els llibres d'història, l'ensenyament de la història i altres històries* (respuesta a l'informe de la Real Academia de la Historia) promovido en 2000 por la Fundació Jaume Bofill, y coordinado por el profesor Antoni Segura, con la colaboración de los profesores Pilar Comes, Santiago Cucurella, Andreu Mayayo y Francesc Roca. Para nuestro trabajo resulta interesante el capítulo dedicado a la Comunidad Autónoma de Galicia, que coordinó el profesor Xosé Armas Castro. También, de Armas Castro, (2002): *Ensinar Historia de Galicia. Aspectos historiográficos e didácticos*. Santiago de Compostela, ICE de la USC.

- “MANES: Base de datos y biblioteca virtual de manuales escolares europeos y latinoamericanos”, “MANES: Ciudadanía, identidades complejas y cultura política en los manuales escolares españoles (1978-2006)”, desarrollados por el grupo de investigación MANES, al cual pertenecemos y coordinados por la profesora Gabriela Ossenbach Sauter.

4. Dedicamos el capítulo final al balance general de la investigación realizada y a las conclusiones, así como a las propuestas didácticas que se desprenden de ellas; al que le sigue un apartado relativo a la bibliografía utilizada en la investigación y el listado de los manuales de ciencias sociales, y lengua y literatura objeto del análisis.

Para la elaboración del texto que conforma el cuerpo de la investigación seguimos las pautas del profesor Narciso de Gabriel, recogidas en su trabajo “El informe de investigación” (1998).

En cuanto a la temporalización, nos marcamos un periodo de 18 meses para desarrollar las sucesivas fases de elaboración sintética como de investigación analítica que acabamos de señalar, así como la redacción de conclusiones y la formulación de una propuesta didáctica alternativa.

10. Consideraciones finales

Por último, queremos indicar que el trabajo que aquí presentamos puede abrirse a otros caminos, como por ejemplo el estudio de lo que están investigando en esta línea, desde una perspectiva comparada, otras sociedades tradicionalmente migrantes como Irlanda, Italia, Portugal o Polonia.

En consonancia con las pautas metodológicas descritas más arriba, y a fin de elaborar el cuerpo de la investigación, verificar los supuestos enunciados y alcanzar los objetivos propuestos, procederemos a recabar información de diversas fuentes, principalmente a partir de los manuales de Ciencias Sociales y Lengua gallega y Literatura, que se encuentran en los siguientes archivos:

-Archivo del MUPEGA (Museo Pedagógico de Galicia), que tiene su sede en Santiago de Compostela.

-Archivo digital del Centro de Investigación MANES, de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, con acceso a su base de datos digital:
<http://www.uned.es/manesvirtual/ProyectoManes/index.htm>

-Archivo del CEINCE (Centro Internacional de la Cultura Escolar), de Berlanga de Duero, Soria.

Referencias bibliográficas

Armas, X. (2002). *Ensinar Historia de Galicia. Aspectos historiográficos e didácticos*. Santiago de Compostela: ICE de la USC.

Beramendi, X. (2008). *De provincia a nación: historia do galeguismo político*. Vigo: Edicións Xerais de Galicia.

Borre, E. (1997). *Libros de texto en el calidoscopio. Estudio crítico de la literatura y la investigación sobre los textos escolares*. Barcelona: Pomares-Corredor.

Chopin, A. (1980). "Histoire des manuels scolaires: une approche globale". *Histoire de l'Education*, 9, 1-25.

Escolano, A. (2001). "El libro escolar como espacio de memoria", en G. Ossenbach y M. Somoza: *Los manuales escolares como fuente para la historia de la educación en América Latina*. Madrid: UNED.

- Gabriel, N. (1998): “El informe de investigación”, en N. Gabriel y A. Viñao (Eds.). *La investigación histórico-educativa. Tendencias actuales*. Barcelona: Editorial Ronsel.
- Hernández, J. (1994). “Espacios escolares, contenidos, manuales y métodos de enseñanza”, en J.-L. Guereña, J. Ruiz Berrio y A. Tiana. *Historia de la Educación en la España Contemporánea. Diez años de investigación*. Madrid: Centro de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia.
- Izquierdo, A. (Coord.) (2008). La inmigración en las Autonomías. Monográfico de la *Revista Política y Sociedad*. Vol. 45(1). Madrid: Universidad Complutense.
- Maestro, P. (2002). “Libros escolares y currículum: del reinado de los libros de texto a las nuevas alternativas del libro escolar”. *Revista de Teoría y Didáctica de las Ciencias Sociales*, 7.
- Malheiro, X. M. (2006). *As escolas de emigrantes e o Pensamento Pedagógico: Ignacio Ares de Parga e Antón Alonso Ríos*. Sada-A Coruña: Edicións do Castro.
- Núñez, X. M. (2001): “A emigración. Galicia no mundo”, en V. Freixanes. *Galicia. Unha luz no Atlántico*. Vigo: Edicións Xerais de Galicia.
- Rüsen, J. (1997). “El libro de texto ideal. Reflexiones en torno a los medios para guiar las clases de historia”. *Iber*, 12.
- Segura, A. (Coord.) (2001). *Els llibres d'història, l'ensenyament de la història i altres històries (resposta a l'informe de la Real Academia de la Historia)*. Barcelona: Fundació Jaume Bofill.
- Torres, J. (1995). *El currículum oculto*. Madrid: Morata.
- Valls, R. (2007). “Los manuales escolares de historia: cambios recientes, carencias presentes y retos de futuro”, en R. Valls. *Historiografía escolar española: siglos XIX-XXI*. Madrid: UNED.
- Valls, R. (2009). *Historia y memoria escolar. Segunda República, Guerra Civil y dictadura fascista en las aulas*. Valencia: Universitat de Valencia.